



swingtime

# *Eschenbach*

HOTELPORZELLAN





**qualität**  
**quality**  
**&**  
**service**  
**services**

spülmaschinenfest

kundendesign

mikrowellengeeignet

stapelfähig

bruch- & stoßfest

nachkaufgarantie

## SWINGTIME

Mit „SWINGTIME“ präsentieren wir Ihnen ein Seriengeschirr, das Esprit und Leidenschaft versprüht.

Der Name ist Programm, mit weicher schwungvoller Linienführung setzt Swingtime einladend warme Akzente. Die Gäste fühlen sich wohl und genießen die verlockende Inszenierung der Speisen.

Zarte, elegante Dekore bringen die verschiedensten Facetten zum Vorschein und verleihen Swingtime eine festliche Note.

„SWINGTIME“, a china pattern that puts swing and sparkle into life.

The name says it all: shapes with warmth and movement, drawing in the guests. They are swept along by tableware as tempting as the food it bears.

Decorated with delicate chic, this china has many facets to lend any meal a festive feeling.

Covent Garden



Colonade



































Westburry



Devon



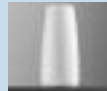





# FORM 912 »Swing Time«

Artikel	Inhalt volume Größe size	Art.-Nr.
 <b>Kaffeekanne</b> coffeepot cafetière cafetière cafetera	0,30 l	4010
 <b>Teekanne</b> teapot théière teiera tetera	0,40 l	4210
 <b>Gießer ohne Henkel</b> creamer without handle crémier sans anse lattiera senza man. lechera sin asa	0,03 l	4403
 <b>Gießer mit Henkel</b> creamer with handle crémier avec anse lattiera c. man. lechera c. asa	0,15 l 0,30 l	4415 4430
 <b>Zuckerdose</b> sugar bowl sucrier zuccheriera azucarero	0,25 l	4330
 <b>Schale stapelbar</b> sugar dish stackable coupe à sucre piattino p. zucchero platito para azucar	6 cm 8 cm	0515 0516
 <b>Tasse hoch stap./Espresso</b> cup and saucer tall stack. tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,09 l Obere Untere	4712 4711
 <b>Tasse hoch n. stap./Espr.</b> cup and saucer tall tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,09 l Obere Untere	4714 4711
 <b>Tasse hoch stapelbar</b> cup and saucer tall stack. tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,15 l Obere Untere	4722 4721
 <b>Tasse niedrig stapelbar</b> cup and saucer low stack. tasse et soucoupe basse tazza bassa con piatto taza baja con platito	0,18 l Obere Untere	4742 4751
 <b>Tasse hoch stapelbar</b> cup and saucer tall stack. tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,20 l Obere Untere	4732 4751
 <b>Tasse dünn</b> cup thin tasse fine tazza sottile taza delgada	0,20 l Obere Untere	4820 4751
 <b>Tasse niedrig (Cappu.)</b> cup and saucer low stack. tasse et soucoupe basse tazza bassa con piatto taza baja con platito	0,22 l Obere Untere	4642 4751
 <b>Tasse hoch n. stapelbar</b> cup and saucer tall tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,23 l Obere Untere	4749 4751
 <b>Tasse hoch stapelbar</b> cup and saucer tall stack. tasse et soucoupe haute tazza alta con piatto taza alta con platito	0,28 l Obere Untere	4762 4751
 <b>Trinkbecher stapelbar</b> mug stackable tasse bicchiere taza	0,26 l 0,32 l Untere	4885 4883 4751

Artikel	Inhalt volume Größe size	Art.-Nr.
 <b>Teller flach</b> plate flat assiette plate piatto piano plato llano	16 cm 20 cm 23 cm 26 cm 28 cm 31 cm	0016 0020 0023 0027 0028 0031
 <b>Teller tief</b> plate deep assiette creuse piatto fondo plato hondo	22 cm 20 cm	0122 0120
 <b>Teller flach (schm. Fahne)</b> plate flat with small rim assiette plate à bord étroit piatto piano bordo stretto plato llano borde angosto	26 cm	0026
 <b>Suppentasse stapelbar</b> creamsoup c / s stackable tasse à bouillon et souc. tazza da brodo taza de sopa	0,26 l Obere Untere	0422 4751
 <b>Platte oval</b> platter oval plat ovale platto ovale fuente esquinada	24 cm 28 cm 33 cm	2624 2628 2633
 <b>Salats rund stapelbar</b> salad bowl stackable saladier insalatiera ensaladera	15 cm 17 cm 19 cm	0615 0617 0619
 <b>Kompott stapelbar</b> fruit dish stackable compotier compostiera compotera	12 cm	0512
 <b>Schale stapelbar</b> bowl stackable bol scodella escudilla	10 cm	0510
 <b>Sauciere komplett</b> gravyboat saucière salsiera salsera	0,35 l Oberteil Unterteil (=Teller flach 16 cm)	1622 0016
 <b>Buttersauciere</b> butterboat saucière à beurre salsiera per burro salsera de mantequilla	0,10 l	1830
 <b>Ascher flach</b> ashtray cendrier posacenere cenicero	15 cm	5601
 <b>Eierbecher mit Ablage</b> egg cup coquetier portauovo huevera		1836
 <b>Butternapf klein **</b> butterdish small coupelle a beurre petit portaburro piccolo mantequillera pequeña	7 cm	1833
 <b>Eierbecher ohne Ablage</b> egg cup coquetier portauovo huevera		1835
 <b>Salzstreuer</b> salt shaker salière spargi sale salero		1800
 <b>Pfefferstreuer</b> pepper shaker poivrière spargi pepe pimentero		1804

Artikel	Inhalt volume Größe size	Art.-Nr.
---------	-----------------------------------	----------

## Universalartikel (ohne Relief)

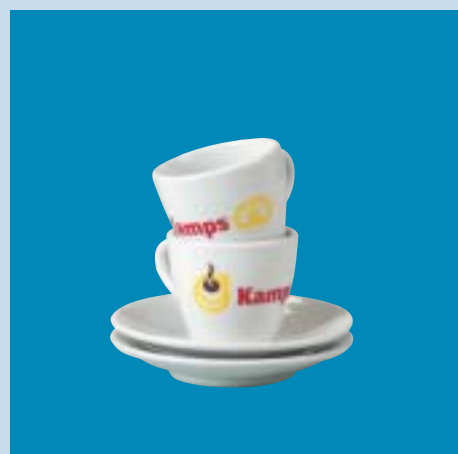
 <b>Teller flach</b> plate flat assiette plate piatto piano plato llano	30 cm	0030
 <b>Pastateller tief</b> pasta bowl assiette coupe piatto coup plato coup	27 cm	0127
 <b>Vase</b> vase vase vaso florero	10 cm	6110
 <b>Leuchter</b> candle stick chandelier candelieri candelabro		5705
 <b>Ascher hoch stapelbar</b> ashtray cendrier posacenere cenicero	9 cm	5600
 <b>Zigarrenascher eckig</b> ashtray cendrier posacenere cenicero	18x18 cm	5600
 <b>Salzstreuer</b> salt shaker salière spargi sale salero		9410
 <b>Pfefferstreuer</b> pepper shaker poivrière spargi pepe pimentero		9411

### \* Kombi-Untere

\* passend für: Tasse niedrig 0,18 l; 0,22 l  
Tasse hoch 0,20 l; 0,23 l; 0,28 l  
Tasse dünn 0,20 l  
Trinkbecher 0,26 l; 0,32 l  
Suppentasse 0,26 l

### \*\* ohne Relief

# Beispiele: Linien, Vignetten und Eigendekore





# *Eschenbach*

HOTELPORZELLAN

Überreicht durch Ihren Fachhändler  
With compliments from your authorized dealer



Neue Porzellanfabrik Triptis GmbH  
Geraer Straße 51 • 07819 Triptis

Inland

+49 3 64 82/82-0  
+49 3 64 82/82-237

[vertrieb@triptisporzellan.com](mailto:vertrieb@triptisporzellan.com)  
[www.triptisporzellan.com](http://www.triptisporzellan.com)

Export

+49 3 64 82/82-234  
+49 3 64 82/82-237

[vertrieb@triptisporzellan.com](mailto:vertrieb@triptisporzellan.com)  
[www.triptisporzellan.com](http://www.triptisporzellan.com)